



**PORTABLE SMART SPEAKER**

## Lue ja säilytä kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet.

**CE** Bose Corporation vakuuttaa täten, että tämä tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU sekä muiden sovellettavien EU-direktiivien vaatimukset. Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).

### Tärkeitä turvallisuusohjeita

1. Lue nämä ohjeet.
2. Säilytä nämä ohjeet.
3. Ota kaikki varoitukset huomioon.
4. Noudata kaikkia ohjeita.
5. Puhdista ainoastaan kuivalla liinalla.
6. Älä sulje tuuletusaukkoja. Asenna laite valmistajan ohjeiden mukaisesti.
7. Älä sijoita laitetta minkään lämmönlähteen, kuten lämpöpattereiden, lämpövaraajien, uunien tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden (vahvistimet mukaan lukien) lähelle.
8. Käytä ainoastaan valmistajan määrittämiä lisävarusteita.
9. Irrota laite pistorasiasta ukkosmyrskyjen aikana ja laitteen ollessa pidemmän aikaa käyttämättömänä.
10. Vain koulutettu huoltohenkilöstö saa tehdä huoltotyöt. Laite on huollettava, jos se vaurioituu millään tavalla. Huoltotarpeen aiheuttavia asioita ovat mm. seuraavat: virtajohto tai -pistoke on vaurioitunut, laitteen päälle on läikkynyt nestettä tai pudonnut esine, laite on kastunut tai kostunut, laite ei toimi normaalisti tai laite on pudonnut.



Laitteessa on pieniä osia. Ne voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran. Ei sovellu alle 3-vuotiaiden lasten käytettäväksi.



Tuote sisältää magneettista materiaalia. Kysy lääkäriltä, voiko se vaikuttaa lääketieteellisen implanttisi toimintaan.

- Pidä tuote etäällä avotulesta ja lämmönlähteistä. ÄLÄ laita laitteen päälle tai lähelle avotulta, esimerkiksi palavaa kynttilää.
- ÄLÄ tee tuotteeseen muutoksia ilman lupaa.
- ÄLÄ käytä tuotteen kanssa vaihtosuuntaajaa.
- Älä käytä muuta kuin mukana tullutta laturia.



仅适用于 2000m 以下地区安全使用

Saa käyttää vain alueilla, joiden korkeus merenpinnasta on alle 2 000 m.

- Älä altista akkua tai paristoja sisältäviä tuotteita liialliselle lämmölle (esim. suorasta auringonvalosta, avotulesta tms. aiheutuvalla lämmöllä).
- Laitteen tarra on sen pohjassa.

**HUOMAUTUS:** Laite on testattu ja todettu luokan B digitaalilaitetta koskevien FCC:n sääntöjen osan 15 rajoitusten mukaiseksi. Nämä rajoitukset on tarkoitettu antamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan kotiloissa. Laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä energiaa radiotaajuudella, ja jos sitä ei ole asennettu tai käytetä ohjeiden mukaan, se voi aiheuttaa vahingollista häiriötä radioliikenteelle. Kuitenkaan ei voida taata, ettei missään yksittäisessä asennuksessa aiheutuisi häiriöitä. Jos laite aiheuttaa radio- tai televisiovastaanotossa häiriöitä, jotka ovat helposti todettavissa kytkemällä laitteeseen virta ja sammuttamalla se, käyttäjän tulisi yrittää poistaa häiriöt seuraavilla toimenpiteillä:

- Suuntaa vastaanottoantenni toisin tai siirrä se toiseen paikkaan.
- Siirrä laite ja vastaanotin kauemmas toisistaan.
- Kytke laite ja vastaanotin eri virtapiireissä oleviin pistorasioihin.
- Kysy neuvoa jälleenmyyjältä tai kokoneelta radio- tai tv-asentajalta.

Laitteeseen tehtävät Bose Corporationin hyväksymättömät muutokset voivat mitätöidä käyttäjälle annetun luvan käyttää tätä laitetta.

Laite täyttää FCC:n sääntöjen kohdan 15 ja ISED Canadan luvanvaraisuutta koskevat RSS-standardit. Käytön edellytyksenä on kaksi ehtoa: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä. (2) Tämän laitteen täytyy ottaa vastaan kaikki häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka saattavat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

Laite on asennettava ja sitä on käytettävä siten, että säteilevän osan ja kehon väliin jää vähintään 20 cm.

5 150–5 250 MHz:n kaistalla käytettynä laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön, jotta se ei aiheuttaisi häiriöitä muissa samana kanavana käytävissä järjestelmissä.

### CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

#### Eurooppa:

Käytön taajuusalueet 2 400–2 483,5 MHz, 5 150–5 350 MHz ja 5 470–5 725 MHz.

Enimmäislähetysteho alle 20 dBm EIRP.

Enimmäislähetysteho on säännönmukaisia rajoja alhaisempi, joten SAR-testaus ei ole tarpeen ja siitä on vapautus sovellettavien säännösten mukaisesti.

5 150–5 350 MHz:n taajuusalueella käytettäessä tämä laite on rajoitettu sisäkäyttöön kaikissa taulukossa luetelluissa EU-maissa.



BE	DK	IE	UK	FR	CY	SK	HU	AT	SE
BG	DE	PT	EL	HR	LV	LT	MT	PL	
CZ	EE	FI	ES	IT	RO	LU	NL	SI	



Tämä symboli merkitsee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava kierrätykseen. Kierrättäminen auttaa estämään vahingollisia seurauksia ympäristölle, luonnolle ja ihmisten terveydelle. Saat lisätietoja kierrättämisestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalousjätteen kierrätyspalvelusta tai liikkeestä, josta tuote ostettiin.

## Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden hallintasäännökset

### Artikla XII

Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden hallintasäännösten (Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices) mukaan mikään yritys, yhtiö tai henkilö ei saa ilman NCC:n myöntämää lupaa muuttaa hyväksytytjen pientehoisten radiotaajuuslaitteiden taajuutta, parantaa niiden lähetystehoa tai muuttaa niiden alkuperäisiä ominaisuuksia tai suorituskykyä.

### Artikla XIV

Pientehoiset radiotaajuuslaitteet eivät saa vaikuttaa lentokoneiden turvallisuuteen eivätkä häiritä lakisääteistä viestiliikennettä. Jos tällaista todetaan, käyttäjän on lopetettava käyttö välittömästi, kunnes häiriötä ei enää ilmene. Mainitulla lakisääteisellä viestiliikenteellä tarkoitetaan televisintäasetuksen mukaista radioviestiliikennettä.

Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden on otettava vastaan lakisääteisen viestiliikenteen tai ISM-radioaaltoja säteilevien laitteiden aiheuttamia häiriöitä.

**ÄLÄ** yritä poistaa ladattavaa litiumioniakkuja laitteesta. Jos akku on poistettava, ota yhteyttä lähimpään Bose-jälleenmyyjään tai muuhun pätevään ammattilaiseen.



Vain pätevä ammattilainen saa irrottaa ladattavan litiumioniakun tästä laitteesta. Lisätietoja saat paikalliselta Bose-jälleenmyyjältä tai osoitteesta [products.bose.com/static/compliance/index.html](https://products.bose.com/static/compliance/index.html).

## Tuotteen virtatilataulukko

Energiaan liittyvien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavia vaatimuksia koskevan direktiivin 2009/125/EY mukaisesti tuote vastaa seuraavia standardeja tai asiakirjoja: Asetus (EY) nro 1275/2008, muutettu asetuksella (EU) nro 801/2013.

Vaadittu virtatilatieto	Virtatilat	
	Valmiustila	Valmiustila ja verkkoyhteys
Virrankulutus määritetyssä virtatilassa tuloarvoilla 230 V / 50 Hz	≤ 0,5 W	Wi-Fi*, Bluetooth® ≤ 2,0 W
Aika, jonka kuluttua laite siirtyy tilaan automaattisesti	< 2,5 tuntia	≤ 20 minuuttia
Virrankulutus valmiustilassa verkkoyhteyttä käytettäessä, jos kaikki verkkoportit on liitetty ja kaikki langattoman verkon portit on otettu käyttöön, tuloarvoilla 230 V / 50 Hz	-	≤ 2,0 W
Verkkoportin käytöstäpoisto-/käyttöönottomenetelmät. Kaikkien verkkojen poistaminen käytöstä aktivoi valmiustilan.	<p>Wi-Fi*: Poistaminen käytöstä: pidä Toisto/tauko-painiketta &gt; 11 ja Bluetooth -painiketta ✕ painettuina samanaikaisesti vähintään 5 sekunnin ajan. Käyttöönotto: toista.</p> <p>Bluetooth®: Poistaminen käytöstä: tyhjennä laitepariluettelo pitämällä Bluetooth®-painiketta painettuna 10 sekunnin ajan. Käyttöönotto: muodosta laitepari Bluetooth-lähteen kanssa.</p>	

## Ulkoisen virtalähteen tekniset tiedot

Energiaan liittyvien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavia vaatimuksia koskevan direktiivin 2009/125/EY mukaisesti tuotteen mukana toimitettava ulkoinen virtalähde vastaa seuraavia standardeja tai asiakirjoja: Komission asetus (EU) 2019/1782

Valmistaja	Bose Products B.V.
Kaupparekisterinumero	36037901
Osoite	Gorslaan 60 1441 RG Purmerend The Netherlands
Mallitunniste	F5V-3C-TC-WW
Tulojännite	100 V – 240 V
AC-tulotaajuus	50 Hz / 60 Hz
Lähtöjännite	5 V DC
Lähtövirta	3 A
Lähtöteho	15 W
Aktiivinen hyötysuhde keskimäärin	82,3 %
Hyötysuhde alhaisella kuormituksella (10 %)	76,0 %
Virrankulutus kuormittamattomana	0,07 W



Hävitätä käytetyt akut ja paristot paikallisten viranomaisten ohjeiden mukaisesti. Ei saa polttaa.

### Kiina, vaarallisten aineiden rajoitustaulukko

Myrkyllisten tai vaarallisten aineiden tai alkuaineiden nimet ja sisältö						
	Myrkylliset tai vaaralliset aineiden tai alkuaineet					
Osan nimi	Lyijy (Pb)	Elohopea (Hg)	Kadmium (Cd)	Kuusiarvoinen (CR(VI))	Polybrominoitu bifenyylit (PBB)	Polybrominoitu difenyyleetteri (PBDE)
PCB-yhdisteet	X	0	0	0	0	0
Metalliosat	X	0	0	0	0	0
Muoviosat	0	0	0	0	0	0
Kaiuttimet	X	0	0	0	0	0
Johdot	X	0	0	0	0	0
Tämä taulukko on laadittu SJ/T 11364 -määräysten mukaisesti.						
O: Ilmaisee, että tätä myrkyllistä tai vaarallista ainetta on kaikissa tästä materiaalista valmistetuissa osissa alle GB/T 26572 -raja-arvon.						
X: Ilmaisee, että tätä myrkyllistä tai vaarallista ainetta on vähintään yhdessä tästä materiaalista valmistetuissa osissa yli GB/T 26572 -raja-arvon.						

### Taiwan, vaarallisten aineiden rajoitustaulukko

Laitteen nimi: aktiivikaiutin, tyyppimerkintä: 429329						
	Rajoitetut aineet ja niiden kemiallinen merkki					
Yksikkö	Lyijy (Pb)	Elohopea (Hg)	Kadmium (Cd)	Kuusiarvoinen kromi (Cr+6)	Polybrominoidut bifenyylit (PBB)	Polybrominoidut difenyyleetterit (PBDE)
PCB-yhdisteet	-	o	o	o	o	o
Metalliosat	-	o	o	o	o	o
Muoviosat	o	o	o	o	o	o
Kaiuttimet	-	o	o	o	o	o
Johdot	-	o	o	o	o	o
<b>Huomautus 1:</b> "o" merkitsee, että rajoitetun aineen prosenttiosuus ei ylitä olemassaolon viitearvon prosenttiosuutta.						
<b>Huomautus 2:</b> "-" merkitsee, että rajoitettu aine vastaa erivapautta.						

### Säilytätiedot.

Sarja- ja mallinumerot näkyvät kaiuttimen pohjassa.

Sarjanumero: \_\_\_\_\_

Mallinumero: \_\_\_\_\_

Säilytä ostokuitti tämän käyttöohjeen välissä. Nyt on oikea aika rekisteröidä Bose-tuotteesi. Voit tehdä sen helposti osoitteessa [global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register)

**Valmistuspäivä:** Sarjanumeron kahdeksas numero kertoo valmistusvuoden, "1" merkitsee vuotta 2011 tai 2021.

**Maahantuoja Kiinassa:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riving Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Maahantuoja EU:ssa:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

**Maahantuoja Taiwanissa:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan  
Puhelin: +886-2-2514 7676

**Maahantuoja Meksikossa:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Puhelinnumero: +5255 (5202) 3545

**Sähköluokitukset:** 5 V DC, 3 A

**Turvallisuustiedot**

Tämä tuote voi vastaanottaa Boselta automaattisia turvallisuuspäivityksiä. Jotta automaattisten turvallisuuspäivitysten vastaanotto on mahdollista, tuotteen asennus Bose Music -sovelluksessa on suoritettava loppuun ja tuote on yhdistettävä Internetiin. **Jos asennusta ei suoriteta loppuun, käyttäjä on vastuussa Bosen tarjoamien turvallisuuspäivitysten asentamisesta.**

Amazon, Alexa, Amazon Music ja niihin liittyvät logot ovat Amazon, Inc:n tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkkejä.

Apple, Apple-logo ja AirPlay ovat Apple Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa. App Store on Apple Inc:n palvelumerkki.

Works with Apple -merkki tarkoittaa, että lisävaruste on suunniteltu liitettäväksi erityisesti merkissä kuvattuun tekniikkaan ja että kehittäjä on sertifioinut sen täyttävän Applen vaatimukset.

*Bluetooth*<sup>®</sup>-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja Bose Corporation käyttää niitä lisenssin nojalla.

Google ja Google Play ovat Google LLC:n tavaramerkkejä.

Tuote sisältää iHeartRadio-palvelun. iHeartRadio on iHeartMedia, Inc:n rekisteröity tavaramerkki.

Tietyt Microsoftin aineettomat oikeudet suojaavat tätä tuotetta. Tällaisen tekniikan käyttö tai jakelu tämän tuotteen ulkopuolella on kiellettyä ilman Microsoftin myöntämää lisenssiä.

Pandora, Pandora-logo ja ulkoinen Pandora-ilmiasu ovat Pandora Media, Inc:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä. Niitä käytetään luvalla.

Tässä tuotteessa käytetään Spotify-ohjelmistoa, jota suojaavat kolmannen osapuolen lisenssit näkyvät täällä: [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses).

Spotify on Spotify AB:n rekisteröity tuotemerkki.

Wi-Fi on Wi-Fi Alliancen<sup>®</sup> rekisteröity tavaramerkki.

Bose, Bose Music, Bose Noise Cancelling Headphones, Bose Portable Smart Speaker, QuietComfort, SimpleSync, SoundLink ja SoundLink Revolve ovat Bose Corporationin tavaramerkkejä.

Bose Corporationin pääkonttori: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. Mitään osaa tästä julkaisusta ei saa kopioida, muokata, jaella tai käyttää ilman julkaisijan etukäteen antamaa kirjallista lupaa.

Bose Portable Smart Speaker -tuotteeseen sisältyvien kolmannen osapuolen ohjelmistopakettien lisenssi-ilmoitusten lukeminen:

1. Pidä kaiuttimen äänenvoimakkuuden lisäspainiketta + ja äänenvoimakkuuden vähennyspainiketta — painettuina 5 sekuntia.
2. Yhdistä USB-C-johto kaiuttimen alaosan USB-C-liitäntään.

**HUOMAUTUS:** Jos käytät kaiuttimen lataamiseen Bose Portable Smart Speaker -lataustelakkaa, varmista, että johto on liitetty kaiuttimen takaosan USB-C-liitäntään eikä lataustelakkaan.

3. Yhdistä johdon toinen pää tietokoneeseen.
4. Voit lukea loppukäyttäjän lisenssisopimuksen ja lisenssi-ilmoitukset kirjoittamalla tietokoneen selainikkunaan **<http://203.0.113.1/opensource>**.



## PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

Sisältö .....	13
---------------	----

## KÄYTTÖTAVAT

Wi-Fi®-yhteys .....	14
Ei Wi-Fi-yhteyttä .....	14

## KAIUTTIMEN SIJOITTAMINEN

Suositukset .....	15
-------------------	----

## BOSE MUSIC -SOVELLUKSEN ASETUKSET

Bose Music -sovelluksen lataaminen .....	16
--	----

## NYKYISET BOSE MUSIC -SOVELLUKSEN KÄYTTÄJÄT

Kaiuttimen lisääminen aiemmin luotuun tiliin .....	17
Yhdistäminen toiseen Wi-Fi-verkkoon .....	17
Yhdistäminen aiemmin käytettyyn Wi-Fi-verkkoon .....	17

## VIRTA

Virran kytkeminen .....	18
Virran katkaiseminen .....	19
Verkkoyhteys valmiustilassa .....	19

## KAIUTTIMEN SÄÄTIMET

Kaiuttimen toiminnot .....	21
Mediatoisto ja äänenvoimakkuus .....	21
Virtuaaliavustajan säätimet .....	22

## **VIRTUAALIAVUSTAJA**

Virtuaaliavustajan asetukset.....	23
Virtuaaliavustajan käyttöönotto.....	23
Google Assistantin käyttäminen.....	24
Käyttäminen äänellä.....	24
Kaiuttimen säätimien käyttäminen.....	25
Musiikin kuuntelu Google Assistantin avulla.....	26
Oletusmusiikkipalvelun valinta.....	26
Alexan käyttäminen.....	27
Käyttäminen äänellä.....	27
Kaiuttimen säätimien käyttäminen.....	28

## **BLUETOOTH®-YHTEYDET**

Pelkän <i>Bluetooth</i> -yhteyden käyttäminen (ei Wi-Fi-yhteyttä).....	29
Yhdistäminen mobiililaitteeseen.....	29
Mobiililaitteen yhteyden katkaiseminen.....	30
Mobiililaitteen yhdistäminen uudelleen.....	31
Yhdistäminen toiseen mobiililaitteeseen.....	31
Kaiuttimen laiteluettelon tyhjentäminen.....	31

## **ÄÄNEN SUORATOISTO AIRPLAY-TOIMINNOLLA**

Äänen suoratoisto Ohjauskeskuksesta.....	32
Äänen suoratoisto sovelluksesta.....	32

## AKKU

Kaiuttimen lataaminen.....	33
Kaiuttimen lataaminen Bose Portable Smart Speaker -lataustelakalla .....	33
Akun varaustason tarkastaminen .....	34

## KAIUTTIMEN TILA

Wi-Fi-tila.....	35
Mediatoiston ja äänenvoimakkuuden tila .....	36
<i>Bluetooth</i> -yhteyden tila.....	37
Virtuaaliavustajan tila .....	38
Google Assistantin tila.....	38
Amazon Alexan tila .....	39
Mikrofoni ei käytössä -merkkivalo.....	40
Virtatila.....	41
Päivitys- ja virhetila.....	42

## KEHITTYNEET OMINAISUUDET

Kaiuttimen päivittäminen .....	43
Wi-Fi-toiminnon ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.....	43

## BOSE-TUOTTEIDEN YHDISTÄMINEN

Bose SoundLink <i>Bluetooth</i> -kaiuttimen tai Bose-kuulokkeiden yhdistäminen .....	44
Edut.....	44
Yhteensopivat tuotteet .....	44
Yhdistäminen Bose Music -sovelluksella .....	45
Bose SoundLink <i>Bluetooth</i> -kaiuttimen tai Bose-kuulokkeiden yhdistäminen uudelleen .....	45

## HOITO JA KUNNOSSAPITO

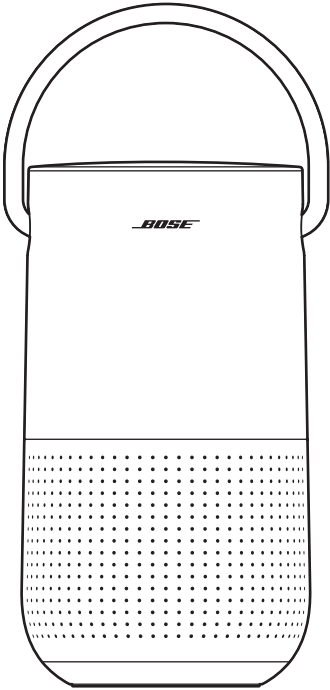
Kaiuttimen puhdistaminen .....	46
Varaosat ja tarvikkeet.....	46
Rajoitettu takuu .....	46

## VIANMÄÄRITYS

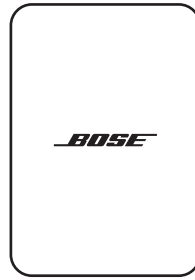
Kokeile ensin näitä ratkaisuja .....	47
Muut ratkaisut.....	47
Kaiuttimen palauttaminen alkutilaan .....	52
Kaiuttimen verkko- ja ääniasetusten palauttaminen.....	52

## SISÄLTÖ

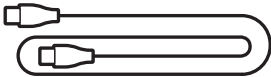
Tarkista, että pakkaus sisältää seuraavat osat:



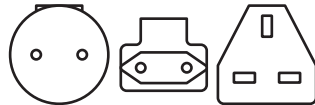
Bose Portable Smart Speaker



Virtalähde



Virtajohto



Muuntajat\*

\* Toimitukseen voi sisältyä useita muuntajia. Käytä maassasi käytettäväksi tarkoitettua muuntajaa.

**HUOMAUTUS:** Jos jokin tuotteen osa on vaurioitunut, älä käytä sitä. Ota yhteyttä valtuutettuun Bose-jälleenmyyjään tai Bosen asiakaspalveluun.

Käy osoitteessa [worldwide.bose.com/Support/PHS](https://www.worldwide.bose.com/Support/PHS).

## **WI-FI-YHTEYS**

Wi-Fi-verkkoon yhdistettynä kaiuttimella voidaan käyttää kaikkia toimintoja, kuten äänikomentoja, Bose Music -sovelluksen yhteystoimintoja ja musiikin selausta sekä synkronisointia muiden kaiuttimien kanssa.

Lisätietoja Bose Music -sovelluksesta, ks. sivu 16.

## **EI WI-FI-YHTEYTTÄ**

Kun Wi-Fi-yhteyttä ei ole käytettävissä, kaiutin toimii *Bluetooth*-kaiuttimena. Langaton *Bluetooth*-tekniikka mahdollistaa musiikin suoratoiston älypuhelimien, taulutietokoneiden ja kannettavien tietokoneiden kaltaisista mobiililaitteista.

Laitteen yhdistäminen kaiuttimeen *Bluetooth*-tekniikalla, ks. sivu 29.

## SUOSITUKSET

- ÄLÄ aseta kaiutinta ääni- tai videolaitteiden (vastaanottimet, televisiot jne.) tai muiden lämmönlähteiden päälle. Niiden tuottama lämpö voi heikentää kaiuttimen suorituskykyä.
- ÄLÄ aseta mitään esineitä kaiuttimen päälle tai eteen.
- Pidä muut langattomat laitteet 0,3–0,9 metrin päässä kaiuttimesta häiriöiden välttämiseksi.
- Älä aseta kaiutinta metalliseen kaappiin tai lämmönlähteiden lähelle.
- Aseta kaiutin kumijalustallaan tukevalle ja tasaiselle alustalle.
- Sijoita mobiililaitte *Bluetooth*-tekniikkaa käyttäessäsi enintään 10 metrin etäisyydelle kaiuttimesta siten, että niiden välillä on näköyhteys. Mobiililaitteen siirtäminen kauemmas tai näköyhteyden puuttuminen voi heikentää äänenlaatua sekä katkaista laitteen ja kaiuttimen välisen yhteyden.

### HUOMIO:

- Aseta kaiutin pohja alaspäin. Jos kaiutin asetetaan jokin muu puoli alaspäin, äänenlaatu voi heikentyä ja kaiutin voi vaurioitua.
- Älä aseta kaiutinta märälle tai likaiselle pinnalle.

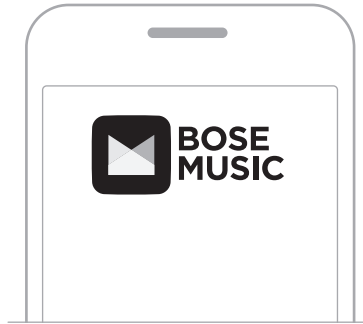
Bose Music -sovelluksen avulla voit määrittää kaiuttimen asetukset ja ohjata sitä mobiililaitteella, kuten älypuhelimella tai taulutietokoneella.

Sovelluksella voidaan esimerkiksi suoratoistaa musiikkia, hallita esiasetuksia, lisätä musiikkipalveluita, kuunnella Internet-radioasemia, määrittää Google Assistantin tai Amazon Alexan asetukset ja hallita kaiuttimen asetuksia.

**HUOMAUTUS:** Jos olet jo luonut Bose-tilin Bose Music -sovelluksella toista Bose-tuotetta varten, katso "Kaiuttimen lisääminen aiemmin luotuun tiliin" sivulla 17.

## BOSE MUSIC -SOVELLUKSEN LATAAMINEN

1. Lataa Bose Music -sovellus mobiililaitteellesi.



2. Noudata sovelluksen ohjeita.



## KAIUTTIMEN LISÄÄMINEN AIEMMIN LUOTUUN TILIIN

Siirry Bose Music -sovelluksessa omat tuotteet -ruutuun ja lisää Bose Portable Smart Speaker.

## YHDISTÄMINEN TOISEEN WI-FI-VERKKOON

Yhdistä kaiutin toiseen verkkoon, jos verkon nimi tai salasana on muuttunut, haluat vaihtaa verkkoa tai lisätä uuden verkon.

1. Pidä painettuna kaiuttimen äänenvoimakkuuden vähennyspainiketta — ja Toisto/tauko-painiketta ▷II samanaikaisesti, kunnes valokehän ylä- ja alaosa palavat oranssina.
2. Avaa Wi-Fi-asetukset mobiililaitteessa.
3. Valitse Bose Portable Smart Speaker.
4. Avaa Bose Music -sovellus ja noudata sovelluksen ohjeita.

### HUOMAUTUS:


- Jos sovellus ei kehota määrittämään asetuksia, Siirry Omat tuotteet -ruutuun ja lisää kaiutin.
- Wi-Fi-verkkoon yhdistettynä kaiuttimella voidaan käyttää äänikomentoja ja kaikkia muita Bose Music -sovelluksen tarjoamia toimintoja.

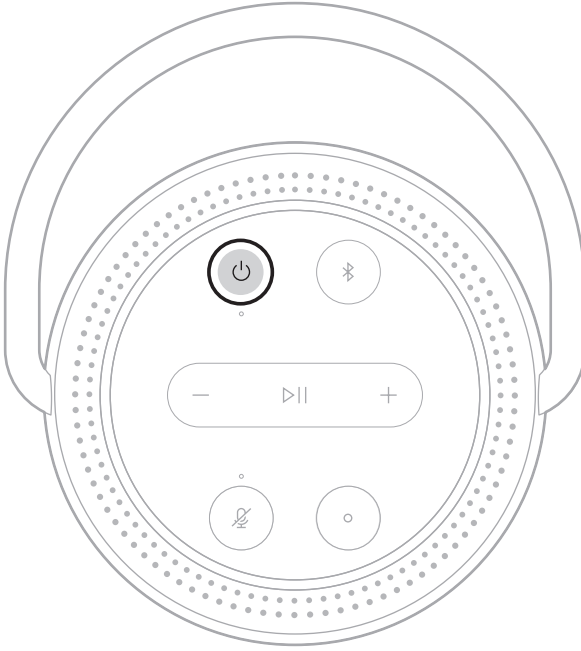
## YHDISTÄMINEN AIEMMIN KÄYTETTYYN WI-FI-VERKKOON

Kaiutin muodostaa automaattisesti yhteyden tunnettuun Wi-Fi-verkkoon, kun se on päällä ja Wi-Fi-verkon kantoalueella.

**HUOMAUTUS:** Kaiutin tallentaa enintään kahdeksan eri Wi-Fi-verkkoa siinä järjestyksessä, missä niitä on viimeksi käytetty.


## VIRRAN KYTKEMINEN

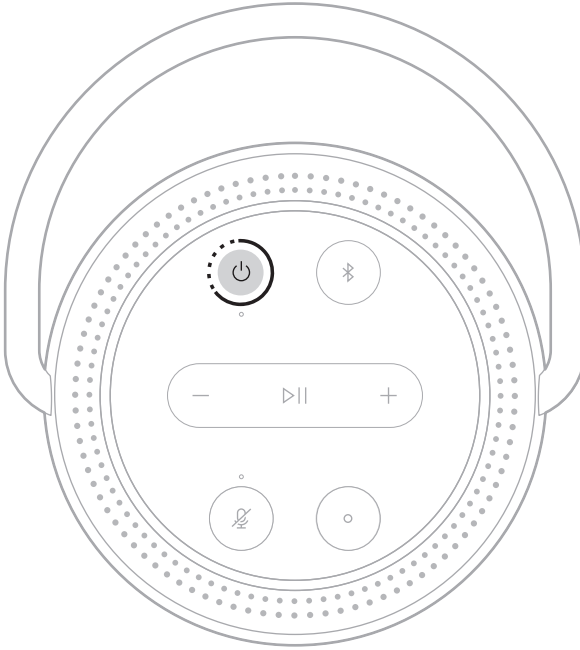
Paina virtapainiketta .



Kuulet akun varaustason.

## VIRRRAN KATKAISEMINEN

Pidä virtapainiketta  painettuna, kunnes virran merkkivalo syttyy.



### HUOMAUTUKSIA:

- Jos kaiutin ei ole yhdistettynä Wi-Fi-verkkoon, suoratoista ääntä *Bluetooth*-tekniikalla tai lataudu, sen virta katkeaa automaattisesti 20 minuutin käyttämättömyyden jälkeen.
- Jos Wi-Fi-asetuksia ei ole määritetty Bose Music -sovelluksella, katkaise kaiuttimen virta painamalla virtapainiketta kerran.

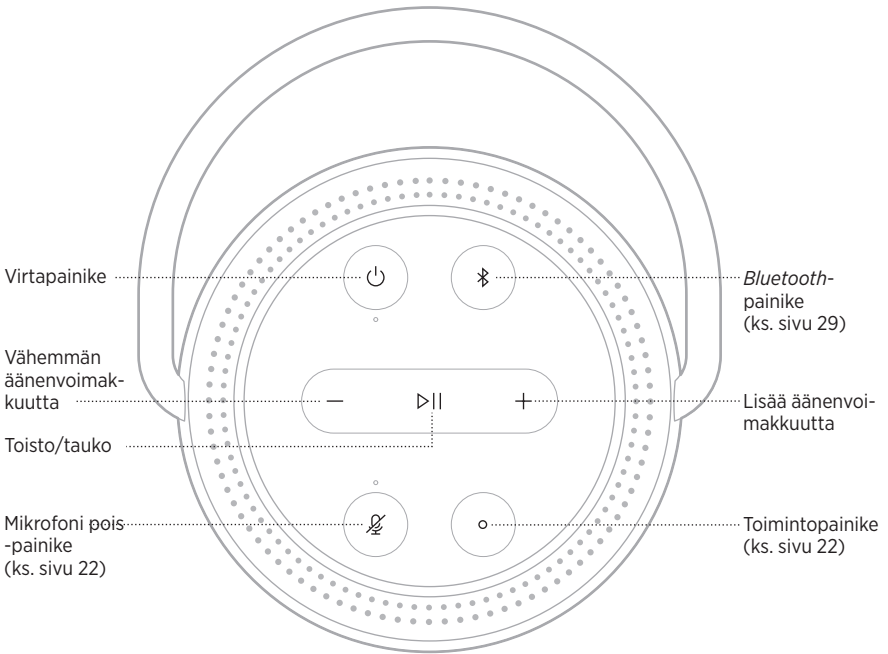
## VERKKOYHTEYS VALMIUSTILASSA

Kaiutin siirtyy verkkoyhteyttä käyttävään valmiustilaan, kun ääni on pysäytetty eikä mitään painikkeita ole painettu tai virtuaaliavustajaa ole käytetty 20 minuuttiin.

Kaiuttimen käynnistäminen verkkoyhteyttä käyttävästä valmiustilasta:

- Paina mitä tahansa kaiuttimen painiketta.
- Toista ääntä tai jatka toistoa mobiililaitteella tai Bose Music -sovelluksella.
- Puhu Google Assistantille.

**HUOMAUTUS:** Jos haluat käyttää virtuaaliavustajaa verkkoyhteyttä käyttävässä valmiustilassa, määritä sen asetukset Bose Music -sovelluksella ja ota mikrofoni käyttöön (ks. sivu 16).

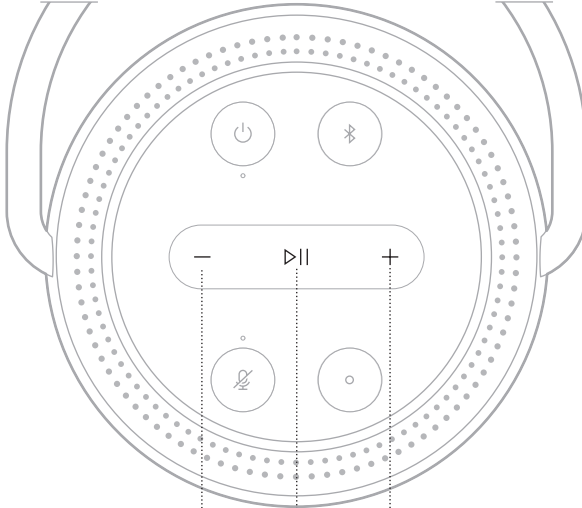


## KAIUTTIMEN TOIMINNOT

Säätimet sijaitsevat kaiuttimen yläosassa.

**VIHJE:** Voit ohjata kaiutinta myös Bose Music -sovelluksella.

### Mediatoisto ja äänenvoimakkuus





Vähemmän äänenvoimakkuutta

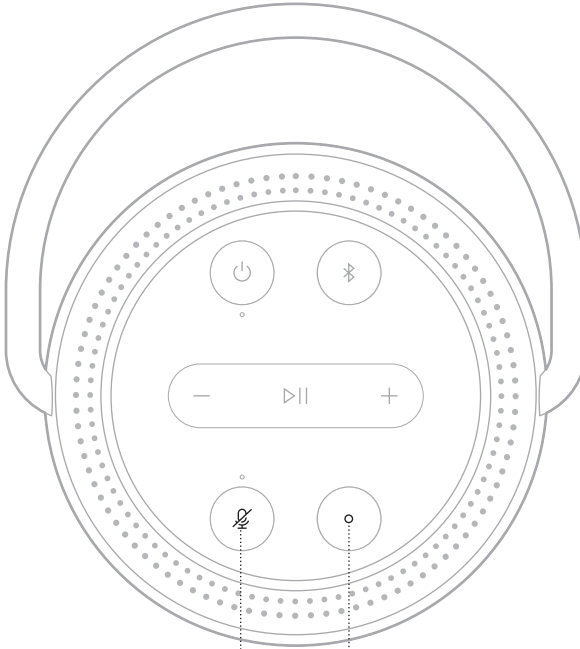
Toisto/tauko

Lisää äänenvoimakkuutta

TOIMINTO	TOIMINTAOHJEET
<b>Toisto/tauko</b>	Paina ▷  . Kun äänentoisto on taukutilassa, sekä valokehän ylä- että alaosassa palaa kaksi valoa valkoisena.
<b>Siirtyminen eteenpäin</b>	Paina ▷   kaksi kertaa.
<b>Siirtyminen taaksepäin</b>	Paina ▷   kolme kertaa.
<b>Lisää äänenvoimakkuutta</b>	Paina +. Valokehä täyttyy myötäpäivään. <b>HUOMAUTUS:</b> Voit lisätä äänenvoimakkuutta nopeasti pitämällä + painettuna.
<b>Vähemmän äänenvoimakkuutta</b>	Paina -. Valokehä himmenee vastapäivään. <b>HUOMAUTUS:</b> Voit vähentää äänenvoimakkuutta nopeasti pitämällä - painettuna.

## VIRTUAALIAVUSTAJAN SÄÄTIMET

Google Assistantia (ks. sivu 24) tai Amazon Alexaa (ks. sivu 27) voi ohjata toimintopainikkeella  ja Mikrofoni pois -painikkeella .



Mikrofoni pois -painike

Toimintopainike

## VIRTUAALIAVUSTAJAN ASETUKSET

Voit ohjelmoida kaiuttimeen Google Assistantin tai Amazon Alexan ääniohjauksen nopeasti ja helposti.

**HUOMAUTUS:** Google Assistant ja Amazon Alexa eivät ole saatavilla kaikilla kielillä ja kaikissa maissa.

VAIHTOEHDOT	KÄYTTÖ
Google Assistant	Käytä ääntäsi ja/tai toimintopainiketta ○ (ks. sivu 24).
Amazon Alexa	Käytä ääntäsi ja/tai toimintopainiketta ○ (ks. sivu 27).

**HUOMAUTUS:** Kaiutinta ei voi määrittää käyttämään samanaikaisesti Amazon Alexaa ja Google Assistantia.

## VIRTUAALIAVUSTAJAN KÄYTTÖÖNOTTO

Varmista ennen aloittamista, että mobiililaite ja kaiutin on yhdistetty samaan Wi-Fi-verkkoon.

Määritä virtuaaliavustajan asetukset Bose Music -sovelluksessa. Tämä toiminto on Asetukset-valikossa.

**HUOMAUTUS:** Kun määrität virtuaaliavustajan asetuksia, varmista, että käytät samaa äänipalvelutiliä kuin Bose Music -sovelluksessa.

## GOOGLE ASSISTANTIN KÄYTTÄMINEN

Kun puhut Bose Portable Smart Speaker -kaiuttimen avulla Google Assistantille, voit nauttia musiikista kotona helposti. Voit kuunnella lempimusiikkiasi, säätää äänenvoimakkuutta ja saada tietoja kuuntelemastasi kappaleesta helposti äänikomennoilla. Lisäksi voit suunnitella päivääsi, asettaa herätyksiä ja ohjata kotisi älylaitteita omalla äänelläsi.

Lisätietoja Google Assistant -toiminnon ominaisuuksista on osoitteessa <https://support.google.com/assistant>.

### HUOMAUTUKSIA:

- Google Assistant ei ole saatavilla kaikilla kielillä ja kaikissa maissa.
- Lisätietoja musiikin kuuntelusta Google Assistantin avulla, ks. sivu 26.



### Käyttäminen äänellä

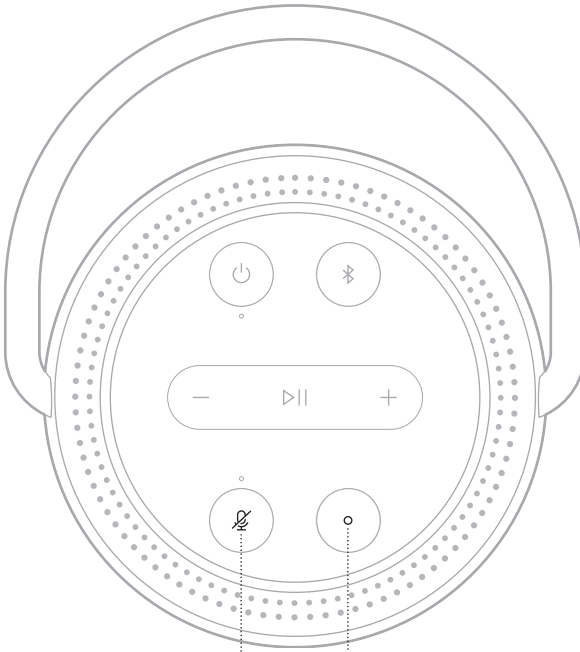
Sano ensin "Ok Google" ja sitten:

KOKEILE NÄITÄ	ESIMERKKILAUSEITA
Viihde	Play some music
Päivän suunnittelu	What's on my calendar today?
Tehtävien hallinta	Set an alarm for 7am tomorrow
Kodin ohjaaminen	Turn on the lights
Vastauksia kysymyksiin	What's the latest news?
Tehtävät	Remind me to buy milk tonight
Hupi	Tell me a fun fact



## Kaiuttimien säätimien käyttäminen

Google Assistantia voi ohjata toimintopainikkeella  ja Mikrofoni pois -painikkeella . Ne sijaitsevat kaiuttimen yläosassa.








Mikrofoni pois -painike



### KOKEILE NÄITÄ

### TOIMINTAOHJEET

<b>Google Assistantille puhuminen</b>	Paina  ja lausu pyyntösi. Lista esimerkeistä on osoitteessa <a href="https://support.google.com/assistant">https://support.google.com/assistant</a> .
<b>Hälytysten ja ajastusten pysäyttäminen</b>	Paina  .
<b>Google Assistantin lopettaminen</b>	Paina  .
<b>Mikrofonin ottaminen käyttöön / poistaminen käytöstä</b>	Paina  . Kun mikrofoni on poistettu käytöstä, Mikrofoni pois -painikkeen yläpuolella oleva merkkivalo  palaa punaisena eikä Google Assistantia voi käyttää.

## MUSIIKIN KUUNTELU GOOGLE ASSISTANTIN AVULLA

Voit pyytää Google Assistantia toistamaan musiikkia oletusäänipalvelustasi tai tietystä äänipalvelusta.

Sano ensin "Ok Google" ja sitten:


KOKEILE NÄITÄ	ESIMERKKILAUSEITA
Musiikin kuuntelu	Play some music. <b>HUOMAUTUS:</b> Google Assistant käyttää oletusäänipalveluasi. Jos kuulet virheilmoituksen, oletusäänipalvelua on ehkä vaihdettava. Voit muuttaa asetusta Google Assistant -sovelluksella.
Kaiuttimien hallinta	Turn up the volume.
Tietyn äänipalvelun kuuntelu	Play NPR on Tuneln. <b>HUOMAUTUS:</b> Google Assistant ei tue kaikkia äänipalveluita.
Toistaminen tietyllä kaiuttimella	Play some jazz on the living room speakers. <b>HUOMAUTUS:</b> Varmista, että lausut ääneen Bose Music -sovellukseen yhdistetyn kaiuttimen nimen. Jos useille kaiuttimille on annettu sama nimi, käytä Google Assistant -sovelluksessa annettua nimeä tai vaihda nimi Bose Music -sovelluksessa.

### Oletusmusiikkipalvelun valinta

Kun määrität Google Assistantin asetukset ensimmäisen kerran, Google Assistant -sovellus kehottaa valitsemaan oletusäänipalvelun. Kun pyydät Google Assistantia soittamaan musiikkia Bose-tuotteilla, tuettuja oletuspalveluita ovat vain Pandora ja Spotify. Muita palveluita ei tueta, vaikka ne näkyvät luettelossa asetusten määrittämisen aikana.

Valitse oletusäänipalveluksi Pandora tai Spotify parhaan käyttökokemuksen varmistamiseksi. Jos valitset äänipalvelun, jota ei tueta, kuulet virheilmoituksen yrittäessäsi kuunnella musiikkia.

## ALEXAN KÄYTTÄMINEN

Kaiuttimessa on Amazon Alexa -toiminto. Voit pyytää Alexaa toistamaan musiikkia, lukemaan uutiset, tarkistamaan sään, ohjaamaan kodin älylaitteita ynnä muuta. Alexan käyttö kaiuttimessa on yksinkertaista: riittää, kun pyydät. Kun esität pyynnön tai käytät toimintopainiketta , Alexa vastaa välittömästi.



Lisätietoja Alexan ominaisuuksista on osoitteessa <https://www.amazon.com/usealexa>.

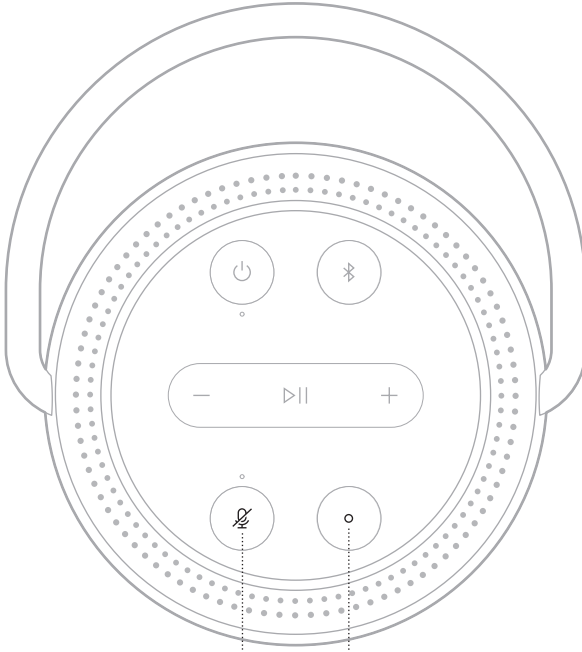
**HUOMAUTUS:** Alexa ei ole saatavilla kaikilla kielillä ja kaikissa maissa.

### Käyttäminen äänellä

KOKEILE NÄITÄ	ESIMERKKILAUSEITA
Alexalle puhuminen	Alexa, what's the weather?
Musiikin kuuntelu	Alexa, play Beethoven. <b>HUOMAUTUS:</b> Amazon Music on määritetty oletusmusiikkipalveluksi. Jos haluat vaihtaa oletusmusiikkipalvelua, käytä Alexa-sovellusta.
Äänenvoimakkuuden säätäminen	Alexa, turn the volume up.
Tietyn äänipalvelun kuuntelu	Alexa, play NPR on TuneIn. <b>HUOMAUTUS:</b> Amazon Alexa ei tue kaikkia äänipalveluita.
Toistaminen tietyllä kaiuttimella	Alexa, play funk in the living room. <b>HUOMAUTUS:</b> Varmista, että lausut ääneen Bose Music -sovellukseen yhdistetyn kaiuttimen nimi. Jos useille kaiuttimille on annettu sama nimi, käytä Alexa-sovelluksessa annettua nimeä tai vaihda nimi Bose Music -sovelluksessa.
Siirtyminen seuraavaan kappaleeseen	Alexa, next song.
Ajastimen asettaminen	Alexa, set a timer for 5 minutes.
Lisää mahdollisuuksia	Alexa, what new skills do you have?
Alexan lopettaminen	Alexa, stop.

## Kaiuttimien säätimien käyttäminen

Alexaa ohjataan toimintopainikkeella  ja mikrofoni pois -painikkeella . Ne sijaitsevat kaiuttimen yläosassa.








Mikrofoni pois -painike



### KOKEILE NÄITÄ

### TOIMINTAOHJEET

<b>Alexalle puhuminen</b>	Paina  ja lausu pyyntösi. Lista esimerkeistä on osoitteessa <a href="https://www.amazon.com/usealexa">https://www.amazon.com/usealexa</a> .
<b>Hälytysten ja ajastusten pysäyttäminen</b>	Paina  .
<b>Alexan lopettaminen</b>	Paina  .
<b>Mikrofonin ottaminen käyttöön / poistaminen käytöstä</b>	Paina  . <b>HUOMAUTUS:</b> Kun mikrofoni on poistettu käytöstä ja Mikrofoni pois -painikkeen yläpuolella oleva merkkivalo  palaa punaisena, Amazon Alexaa ei voi käyttää.

Langaton *Bluetooth*-tekniikka mahdollistaa musiikin suoratoiston älypuhelimien, taulutietokoneiden ja kannettavien tietokoneiden kaltaisista mobiililaitteista. Musiikin suoratoisto laitteesta edellyttää, että se on yhdistetty kaiuttimeen.

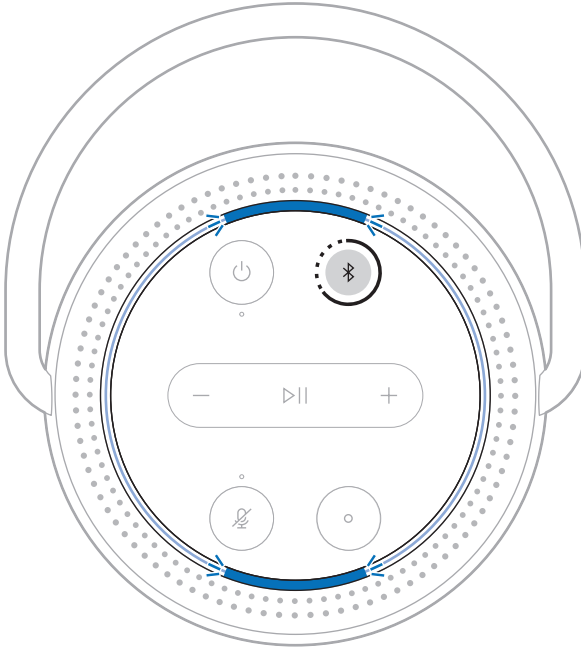
## PELKÄN *BLUETOOTH*-YHTEYDEN KÄYTTÄMINEN (EI WI-FI-YHTEYTTÄ)

Jos kaiuttimen Wi-Fi-yhteys on katkaistu, vain sen *Bluetooth*-toiminnon ovat käytettävissä. Mobiililaitteen yhdistäminen *Bluetooth*-tekniikalla, ks. sivu 29.

**HUOMAUTUS:** Pelkkää *Bluetooth*-tekniikkaa käytettäessä ei voida käyttää virtuaaliavustajan ja Bose Music -sovelluksen tarjoamia toimintoja.

## YHDISTÄMINEN MOBIILILAITTEeseen

1. Pidä *Bluetooth*-painiketta  painettuna.



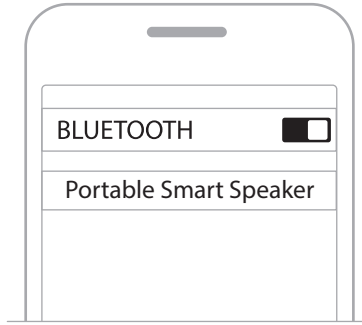
Kuulet äänimerkin, ja valokehä vilkkuu hitaasti sinisenä.

2. Ota *Bluetooth*-toiminto käyttöön laitteessa.

**VIHJE:** *Bluetooth*-valikko sijaitsee yleensä mobiililaitteen Asetukset-valikossa.

3. Valitse kaiutin laiteluettelosta.

**VIHJE:** Etsi kaiuttimelle antamasi nimi Bose Music -sovelluksessa. Jos et ole nimennyt kaiutinta, näkyviin tulee oletusnimi.



Kun yhteys on muodostettu, kuulet äänimerkin. Valokehän ylä- ja alaosa palavat sinisenä ja sammuvat sitten. Kaiuttimen nimi näkyy mobiililaitteen luettelossa.

## MOBIILILAITTEEN YHTEYDEN KATKAISEMINEN

Voit katkaista yhteyden mobiililaitteeseen Bose Music -sovelluksella.

**VIHJE:** Yhteyden voi katkaista myös *Bluetooth*-asetuksista. Kun poistat *Bluetooth*-ominaisuuden käytöstä, yhteys kaikkiin muihin laitteisiin katkaistaan.

## MOBIILILAITTEEN YHDISTÄMINEN UUDELLEEN

1. Paina *Bluetooth*-painiketta ✕.

**HUOMAUTUS:** Varmista, että *Bluetooth*-ominaisuus on otettu käyttöön mobiililaitteessa.

2. Aloita äänentoisto yhdistetyssä mobiililaitteessa.

## YHDISTÄMINEN TOISEEN MOBIILILAITTEESEEN

Kaiuttimen laiteluetteloon voi tallentaa enintään kahdeksan laitetta.

**HUOMAUTUS:** Ääntä voi kuunnella vain yhdestä laitteesta kerrallaan.

1. Pidä ✕ painettuna, kunnes valokehä alkaa vilkkua hitaasti sinisenä.
2. Valitse kaiutin mobiililaitteen laiteluettelosta.

**HUOMAUTUS:** Varmista, että *Bluetooth*-ominaisuus on otettu käyttöön mobiililaitteessa.

## KAIUTTIMEN LAITELUETTELON TYHJENTÄMINEN

1. Pidä ✕ painettuna 10 sekuntia, kunnes valokehän ylä- ja alaosa vilkkuvat hitaasti sinisenä kaksi kertaa.
2. Poista kaiutin laitteen *Bluetooth*-luettelosta.


Kaikkien laitteiden tiedot poistetaan kaiuttimen muistista, ja kaiutin voidaan taas yhdistää (ks. sivu 29).

Kaiutin pystyy toistamaan AirPlay 2 -ääntä, joten voit suoratoistaa ääntä Apple-laitteella yhdestä tai useasta kaiuttimesta.


#### **HUOMAUTUKSIA:**

- AirPlay 2:n käyttöön tarvitaan Apple-laite, jossa on iOS 11.4 tai uudempi.
- Apple-laite ja kaiutin on yhdistettävä samaan Wi-Fi-verkkoon.
- Lisätietoja AirPlay-toiminnosta on osoitteessa <https://www.apple.com/airplay>.

## **ÄÄNEN SUORATOISTO OHJAUSKESKUKSESTA**

1. Avaa Ohjauskeskus Apple-laitteessa.
2. Kosketa näytön oikeassa yläkulmassa näkyvää äänikortin kuvaa ja pidä se painettuna. Kosketa sitten AirPlay-kuvaketta  ja pidä se painettuna.
3. Valitse kaiutin tai kaiuttimet.

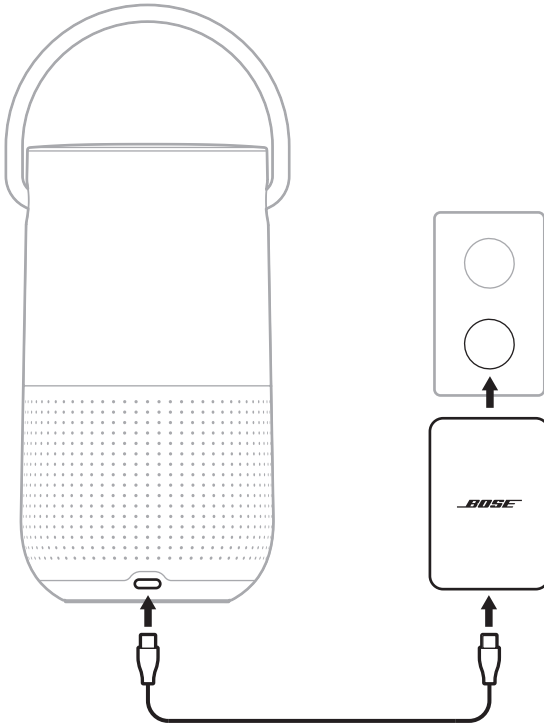
## **ÄÄNEN SUORATOISTO SOVELLUKSESTA**

1. Avaa musiikkisovellus (esim. Apple Music) ja valitse kuunneltava kappale.
2. Napauta .
3. Valitse kaiutin tai kaiuttimet.



## KAIUTTIMEN LATAAMINEN

1. Yhdistä virtajohto kaiuttimen virtaliitäntään.



2. Kytke virtajohto muuntajaan.
3. Kytke muuntaja pistorasiaan.


Kaiutin käynnistyy, ja virran merkkivalo alkaa vilkkua valkoisena.

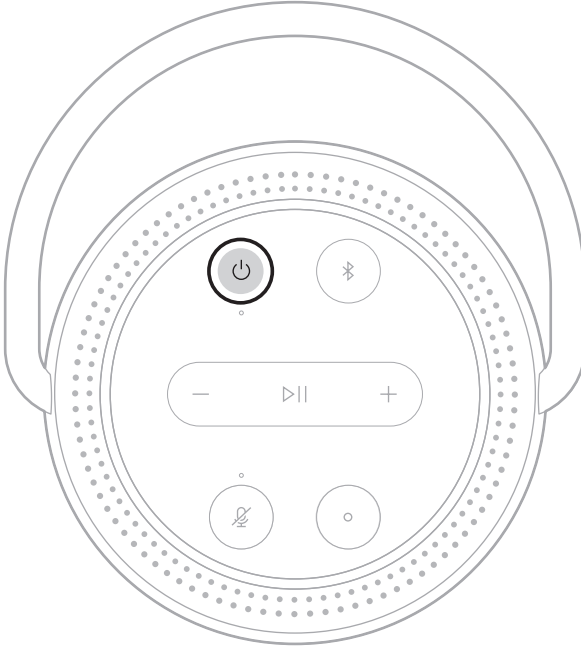
### Kaiuttimen lataaminen Bose Portable Smart Speaker -lataustelakalla

Kaiuttimen voi ladata Bose Portable Smart Speaker -lataustelakalla. Voit ostaa lataustelakan valtuutetulta Bose-jälleenmyyjältä.

Käy osoitteessa [worldwide.Bose.com/Support/PHS](https://worldwide.Bose.com/Support/PHS).

## AKUN VARAUSTASON TARKASTAMINEN

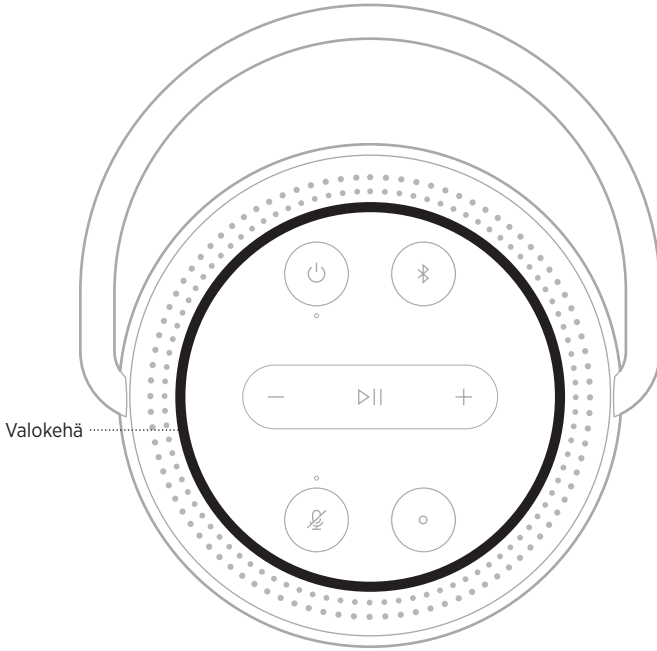
Paina virtapainiketta , kun kaiutin on päällä eikä toista ääntä.



Kuulet akun varaustason.

**VIHJE:** Voit tarkastaa akun varaustason myös Bose Music -sovelluksella.

Kaiuttimen yläosan valokehä ilmaisee kaiuttimen tilan.



## WI-FI-TILA

Ilmaisee kaiuttimen Wi-Fi-yhteyden tilan.

### VALOKEHÄN TOIMINTA

### JÄRJESTELMÄN TILA

Ylä- ja alaosa  
vilkkuvat valkoisena



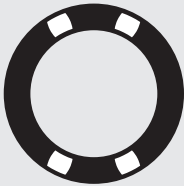


Muodostaa Wi-Fi-yhteyttä.

Ylä- ja alaosa  
palavat valkoisena  
ja sammuvat sitten



Wi-Fi-yhteys  
muodostettu.

## MEDIATOISTON JA ÄÄNENVOIMAKKUUDEN TILA

VALOKEHÄN TOIMINTA	JÄRJESTELMÄN TILA
<p data-bbox="96 318 247 412">Sekä ylä- että alaosassa palaa kaksi valoa valkoisena</p> 	<p data-bbox="721 354 953 375">Äänentoisto taukotilassa.</p>
<p data-bbox="96 532 235 602">Valkoinen valo täyttyy myötäpäivään</p> 	<p data-bbox="721 542 891 591">Äänenvoimakkuus lisääntyy.</p>
<p data-bbox="96 732 238 802">Valkoinen valo himmenee vastapäivään</p> 	<p data-bbox="721 742 891 790">Äänenvoimakkuus vähenee.</p>

**BLUETOOTH-YHTEYDEN TILA**

Osoittaa mobiililaitteiden *Bluetooth*-yhteyden tilan.

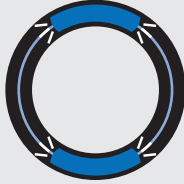
**VALOKEHÄN TOIMINTA****JÄRJESTELMÄN TILA**

Ylä- ja alaosa  
vilkkuvat hitaasti  
sinisenä



Valmis yhdistettäväksi  
mobiililaitteeseen.

Ylä- ja alaosa  
vilkkuvat sinisenä



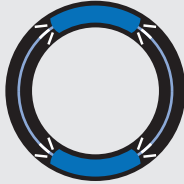
Muodostaa yhteyttä  
mobiililaitteeseen.

Ylä- ja alaosa  
palavat sinisenä  
ja sammuvat sitten



Yhdistetty  
mobiililaitteeseen.

Vilkkuu sinisenä  
kaksi kertaa




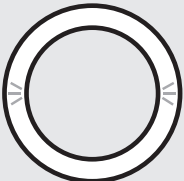



Laiteluettelo  
tyhjennetään.


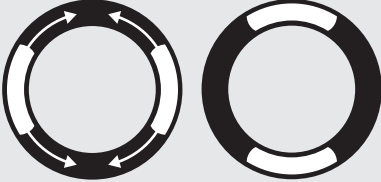

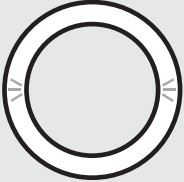

## VIRTUAALIIVUSTAJAN TILA

Osoittaa Google Assistantin tai Amazon Alexan tilan.

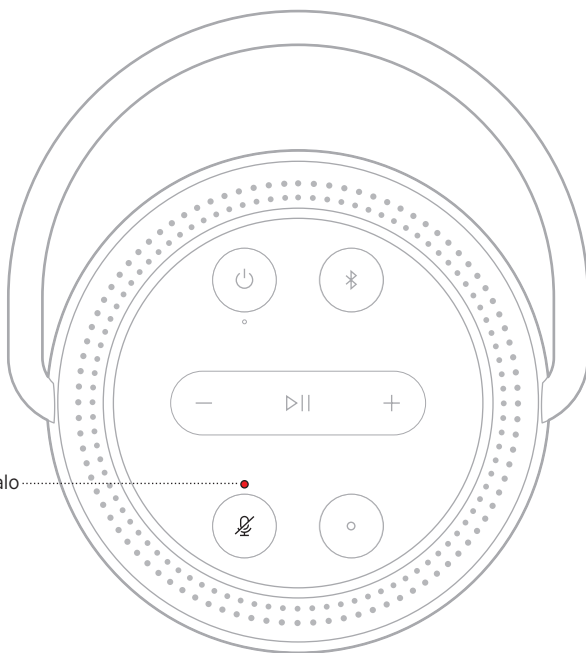
### Google Assistantin tila

VALOKEHÄN TOIMINTA		VIRTUAALIIVUSTAJAN TILA
Ei pala		Jouten
Valkoinen valo ylhäällä, alhaalla, vasemmalla ja oikealla		Kuuntelee
Valkoinen valo kiertää myötäpäivään		Ajattelee
Vilkkuu hitaasti valkoisena (koko kehä)		Puhuu
Valkoinen valo vilkkuu 10 minuuttia		Ilmoitus

## Amazon Alexan tila

VALOKEHÄN TOIMINTA	VIRTUAALIAVUSTAJAN TILA
<p>Ei pala</p> 	<p>Jouten</p>
<p>Valkoinen valo liukuu ylös ja alas</p> 	<p>Kuuntelee</p>
<p>Ylä- ja alaosa palavat valkoisena</p> 	<p>Ajattelee</p>
<p>Vilkkuu hitaasti valkoisena (koko kehä)</p> 	<p>Puhuu</p>
<p>Ylä- ja alaosa vilkkuvat hitaasti keltaisena</p> 	<p>Ilmoitus</p>

## Mikrofoni ei käytössä -merkkivalo



Mikrofoni ei käytössä -merkkivalo

### MERKKIVALON TOIMINTA

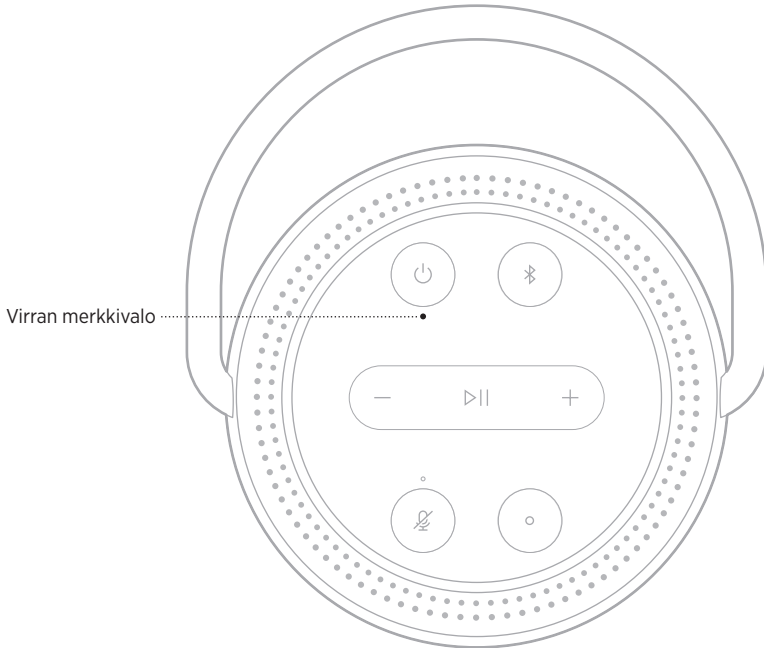
Palaa punaisena

### JÄRJESTELMÄN TILA

Mikrofonia ei ole kytketty päälle.



## VIRTATILA





MERKKIVALON  
TOIMINTA

## JÄRJESTELMÄN TILA

<b>Palaa valkoisena</b>	Päällä <b>HUOMAUTUS:</b> Kun kaiutin on yhdistetty lataustelakkaan, valkoisena palava valo merkitsee, että akku on ladattu täyteen.
<b>Vilkkuu valkoisena</b>	Akku latautuu
<b>Himmeä valkoinen</b>	Verkkoyhteys valmiustilassa <b>HUOMAUTUS:</b> Kaiuttimessa on himmeä valkoinen valo vain silloin kun se ei lataudu.
<b>Palaa punaisena</b>	5-10 % varausta jäljellä
<b>Vilkkuu punaisena</b>	Alle 5 % varausta jäljellä
<b>Ei pala</b>	Ei pala

## PÄIVITYS- JA VIRHETILA

Osoittaa ohjelmistopäivitysten ja virheilmoitusten tilan.

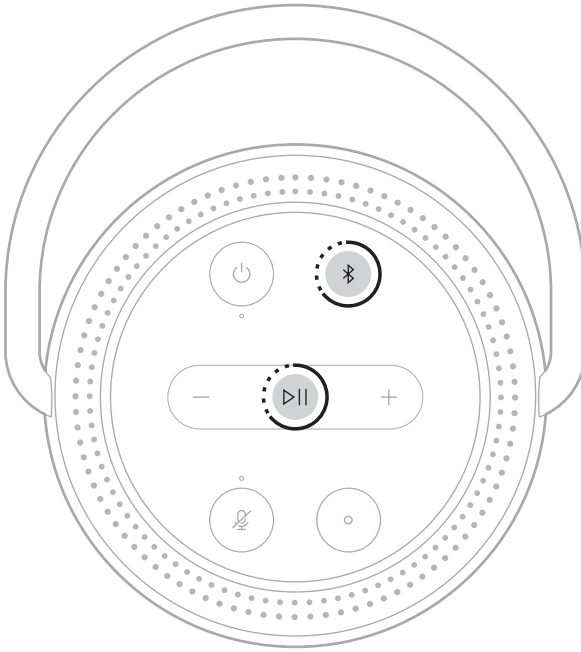
VALOKEHÄN TOIMINTA	JÄRJESTELMÄN TILA
<p>Ylä- ja alaosa palavat oranssina</p> 	<p>Wi-Fi-määritys käynnissä.</p>
<p>Valkoinen valo täyttää renkaan vastapäivään, toistuu</p>  	<p>Ladataan päivitystä.</p>
<p>Valkoinen valo täyttää renkaan myötäpäivään, toistuu</p>  	<p>Kaiutin päivitetään.</p>
<p>Ylä- ja alaosa vilkkuvat oranssina neljä kertaa</p> 	<p>Lähdevirhe. Katso Bose Music -sovellus.</p>
<p>Ylä- ja alaosa palavat punaisena</p> 	<p>Virhe. Ota yhteyttä Bosen asiakaspalveluun.</p>

## KAIUTTIMEN PÄIVITTÄMINEN

Kaiutin päivittyy automaattisesti, kun se yhdistetään Bose Music-sovellukseen ja Wi-Fi-verkkoon.

## WI-FI-TOIMINNON OTTAMINEN KÄYTTÖÖN JA POISTAMINEN KÄYTÖSTÄ

Pidä Toisto/tauko-painiketta ▷|| ja *Bluetooth*-painiketta ⓑ painettuna 5 sekuntia, kunnes valokehä täyttyy valkoisella valolla.



**HUOMAUTUS:** Kun Wi-Fi on poistettu käytöstä, kaiutinta ei voi ohjata Bose Music-sovelluksella tai virtuaaliavustajalla.

## BOSE SOUNDLINK *BLUETOOTH* -KAIUTTIMEN TAI BOSE-KUULOKKEIDEN YHDISTÄMINEN

Bose SimpleSync™ -teknologialla tietyt Bose SoundLink *Bluetooth* -kaiuttimet tai Bose-kuulokkeet voidaan yhdistää Bose Portable Smart Speaker -kaiuttimeen musiikin kuuntelemiseksi uudella tavalla.

### Edut

- **Toinen kuunteluhuone** Voit kuunnella samaa kappaletta yhtä aikaa kahdessa eri huoneessa yhdistämällä Bose SoundLink *Bluetooth* -kaiuttimen Bose Portable Smart Speaker -kaiuttimeen.
- **Henkilökohtainen kuuntelukokemus:** Voit kuunnella musiikkia selkeästi seuraavassa huoneessa, kun yhdistät Bose-kuulokkeesi Bose Portable Smart Speaker -kaiuttimeen. Voit säätää kunkin tuotteen äänenvoimakkuutta erikseen tai mykistää kaiuttimen ja kuunnella musiikkia kuulokkeista eri puolilla kotiasi.

**HUOMAUTUS:** SimpleSync™-tekniikan kantama on sama kuin *Bluetooth*-yhteyden kantama, eli noin 9 metriä. Seinät ja rakennusmateriaalit voivat vaikuttaa signaalinvälitykseen.

### Yhteensopivat tuotteet

Bose Portable Smart Speaker -kaiuttimeen voi yhdistää useimmat Bose SoundLink *Bluetooth* -kaiuttimet ja tietyt Bose-kuulokkeet.

Suosittuja yhteensopivia tuotteita:

- Bose SoundLink Revolve+ *Bluetooth* -kaiutin
- Bose SoundLink Mini *Bluetooth* -kaiutin
- Bose SoundLink Color *Bluetooth* -kaiutin
- Bose Noise Cancelling Headphones 700
- Langattomat Bose QuietComfort 35 -kuulokkeet

Uusia tuotteita lisätään aika ajoin. Täydellinen lista ja lisätietoja on osoitteessa [worldwide.Bose.com/Support/Groups](http://worldwide.Bose.com/Support/Groups).

## **Yhdistäminen Bose Music -sovelluksella**

Voit yhdistää Bose SoundLink *Bluetooth* -kaiuttimen tai Bose-kuulokkeet Bose Portable Smart Speaker -kaiuttimeen Bose Music -sovelluksessa. Lisätietoja on osoitteessa [worldwide.Bose.com/Support/Groups](http://worldwide.Bose.com/Support/Groups).

### **HUOMAUTUKSIA:**

- Varmista, että yhdistettävään tuotteeseen on kytketty virta, että se on 9 metrin säteellä Bose Portable Smart Speaker -kaiuttimesta ja että se on valmis yhdistettäväksi toiseen laitteeseen. Lisätietoja on tuotteen käyttöohjeessa.
- Bose Portable Smart Speaker -kaiuttimeen voi yhdistää vain yhden tuotteen kerrallaan.

## **BOSE SOUNDLINK *BLUETOOTH* -KAIUTTIMEN TAI BOSE-KUULOKKEIDEN YHDISTÄMINEN UDELLEEN**

Kytke virta Bose SoundLink *Bluetooth* -kaiuttimeen tai Bose-kuulokkeisiin.

Kaiutin tai kuulokkeet yrittävät muodostaa yhteyden viimeksi yhdistettynä olleeseen *Bluetooth*-laitteeseen, kuten Bose Portable Smart Speaker -kaiuttimeen.

### **HUOMAUTUKSIA:**

- Bose Portable Smart Speaker -kaiuttimen on oltava enintään 9 metrin etäisyydellä, ja sen virran tulee olla kytketty.
- Jos yhteyden muodostaminen kaiuttimella tai kuulokkeilla ei onnistu, katso ”Kaiutin ei muodosta yhteyttä aiemmin yhdistettyyn Bose SoundLink *Bluetooth* -kaiuttimeen tai aiemmin yhdistettyihin Bose-kuulokkeisiin” sivulla 51.

## KAIUTTIMEN PUHDISTAMINEN

Pyyhi kaiuttimen pinta pehmeällä, kuivalla liinalla.

### HUOMIO:

- ÄLÄ käytä kaiuttimen lähellä mitään sumutettavia aineita. ÄLÄ käytä liuottimia, kemikaaleja tai puhdistusaineita, joissa on alkoholia, ammoniakkia tai hankausaineita.
- ÄLÄ päästä aukkoihin nesteitä.

## VARAOSAT JA TARVIKKEET

Varaosia ja tarvikkeita voi tilata Bose-asiakaspalvelusta.

Käy osoitteessa [worldwide.bose.com/Support/PHS](https://worldwide.bose.com/Support/PHS).

## RAJOITETTU TAKUU

Kaiuttimella on rajoitettu takuu. Rajoitetusta takuusta on lisätietoja osoitteessa [global.bose.com/warranty](https://global.bose.com/warranty).

Tuotteen rekisteröimisohjeet ovat osoitteessa [global.bose.com/register](https://global.bose.com/register). Rekisteröinnin laiminlyöminen ei vaikuta rajoitettuun takuuseen.

## KOKEILE ENSIN NÄITÄ RATKAISUJA

Jos kaiuttimien kanssa ilmenee ongelmia, kokeile ensin seuraavia ratkaisuja:

- Kytke kaiuttimeen virta (ks. sivu 34).
- Lataa kaiutin (ks. sivu 16).
- Kytke johdot tukevasti.
- Tarkista kaiuttimen tila (ks. sivu 35).
- Lataa Bose Music -sovellus ja suorita käytettävissä olevat ohjelmistopäivitykset.
- Siirrä kaiutin ja mobiililaitteet kauas mahdollisista häiriölähteistä (langattomat reitittimet, langattomat puhelimet, televisiot, mikroaaltouunit tms.).
- Siirrä kaiutin suositellun etäisyyden päähän langattomasta reitittimestä tai mobiililaitteesta, jotta se toimii oikein.

## MUUT RATKAISUT


Jos ongelma ei ratkea, katso alla olevasta taulukosta tavallisimpien ongelmien oireet ja ratkaisut. Jos et löydä ratkaisua ongelmaan, ota yhteyttä Bosen asiakaspalveluun.

Käy osoitteessa [worldwide.Bose.com/contact](http://worldwide.Bose.com/contact).

OIRE	RATKAISU
<b>Kaiutin ei käynnisty.</b>	<p>Akku voi olla suojatussa tilassa tai tyhjentynyt. Liitä virtajohto kaiuttimeen.</p> <p>Työnnä virtajohdon pistoke toiseen pistorasiaan.</p> <p>Irrota sähköpistoke, odota 30 sekuntia ja työnnä se tukevasti pistorasiaan.</p>
<b>Kaiuttimen virta ei katkea.</b>	<p>Jos Wi-Fi-asetukset on määritetty Bose Music -sovelluksella, pidä virtapainiketta painettuna, kunnes virran merkkivalo sammuu.</p> <p>Jos Wi-Fi-asetuksia ei ole määritetty Bose Music -sovelluksella, katkaise kaiuttimen virta painamalla virtapainiketta kerran.</p>
<b>Kaiutin ei vastaa asetusten määrittämisen aikana.</b>	<p>Varmista, että määrität asetukset Bose Music -sovelluksessa.</p> <p><b>HUOMAUTUS:</b> Jos sovellus ei kehota määrittämään asetuksia, Siirry Omat tuotteet -ruutuun ja lisää kaiutin.</p> <p>Irrota sähköpistoke, odota 30 sekuntia ja työnnä se tukevasti pistorasiaan.</p>

OIRE	RATKAISU
<b>Bose Music -sovellus ei toimi mobiililaitteessa.</b>	<p>Varmista, että mobiililaitteesi on yhteensopiva Bose Music -sovelluksen kanssa ja täyttää vähimmäisvaatimukset. Saat lisätietoja mobiililaitteesi avulla käytettävästä sovelluskaupasta.</p> <p>Poista Bose Music -sovellus mobiililaitteesta ja asenna se uudelleen (ks. sivu 16).</p>
<b>Kaiutin ei muodosta yhteyttä Wi-Fi-verkkoon.</b>	<p>Valitse Bose Music -sovelluksessa oikea verkon nimi ja kirjoita verkon salasana.</p> <p>Varmista, että yhdistät mobiililaitteen ja kaiuttimen samaan Wi-Fi-verkkoon.</p> <p>Jos Wi-Fi-verkon tiedot ovat muuttuneet, katso sivu 17.</p> <p>Ota Wi-Fi-yhteys käyttöön laitteessa, jonka avulla asetukset määritetään.</p> <p>Sulje mobiililaitteen muut käynnissä olevat sovellukset.</p> <p>Jos reititin tukee sekä 2,4 GHz:n että 5 GHz:n kaistaa, varmista, että mobiililaitte ja kaiutin käyttävät samaa kaistaa.</p> <p><b>HUOMAUTUS:</b> Bose suosittelee antamaan kummallekin kaistalle yksilöivän nimen, jotta yhdistät aina oikeaan kaistaan.</p> <p>Nollaa reititin.</p> <p>Käynnistä Bose Music -sovellus mobiililaitteessasi. Irrota sähköpistoke, odota 30 sekuntia ja työnnä se tukevasti pistorasiaan. Lataa Bose Music -sovellus ja aloita asetusten määrittäminen alusta.</p>
<b>Katkonainen ääni, tai ääntä ei kuulu.</b>	<p>Lisää kaiuttimen ja mobiililaitteen äänenvoimakkuutta.</p> <p>Pysäytä muut äänen tai videokuvan suoratoistosovellukset.</p> <p>Käytä toista äänilähdettä.</p> <p>Toista ääntä toisesta sovelluksesta tai musiikkipalvelusta.</p> <p>Varmista, että käytät yhteensopivaa <i>Bluetooth</i>-mobiililaitetta.</p> <p>Käynnistä mobiililaitte uudelleen.</p> <p>Irrota sähköpistoke, odota 30 sekuntia ja työnnä se tukevasti pistorasiaan.</p> <p>Voit poistaa mykistyksen painamalla kaiuttimen äänenvoimakkuuden lisäspainiketta + tai äänenvoimakkuuden vähennyspainiketta — tai käyttämällä Bose Music -sovellusta.</p>



OIRE	RATKAISU
<b>Kaiutin ei muodosta yhteyttä mobiililaitteeseen.</b>	<p>Poista mobiililaitteen <i>Bluetooth</i>-toiminto käytöstä ja ota se taas käyttöön. Poista kaiutin <i>Bluetooth</i>-valikosta. Muodosta yhteys uudelleen.</p> <p>Muodosta yhteys toiseen mobiililaitteeseen (ks. sivu 29).</p> <p>Varmista, että käytät yhteensopivaa <i>Bluetooth</i>-mobiililaitetta.</p> <p>Poista kaiutin mobiililaitteen <i>Bluetooth</i>-luettelosta. Muodosta yhteys uudelleen (ks. sivu 30).</p> <p>Tyhjennä kaiuttimen laiteluettelo (ks. sivu 31).</p>
<b>Kaiutin ei suoratoista ääntä AirPlay-toiminnolla.</b>	<p>Varmista, että kaiuttimeen on kytketty virta ja että se on kantoalueella (ks. sivu 34).</p> <p>Päivitä Apple-laite ja kaiutin.</p> <p>Varmista, että Apple-laite ja kaiutin on yhdistetty samaan Wi-Fi-verkkoon.</p> <p>Varmista, että kaiutin on ajan tasalla (ks. sivu 43).</p> <p>Jos käyttämässäsi musiikkisovelluksessa ei näy AirPlay-kuvaketta , suoratoista ääntä Ohjauskeskuksesta.</p> <p>Lisätukea on osoitteessa <a href="https://www.apple.com/airplay">https://www.apple.com/airplay</a>.</p>
<b>Kaiutin ei näy toiseen Bose-tiliin lisäämistä varten.</b>	<p>Varmista, että jakaminen on otettu käyttöön Bose Music -sovellusta käyttävässä kaiuttimessa.</p> <p>Varmista, että kaiutin ja mobiililaite on yhdistetty samaan Wi-Fi-verkkoon.</p>

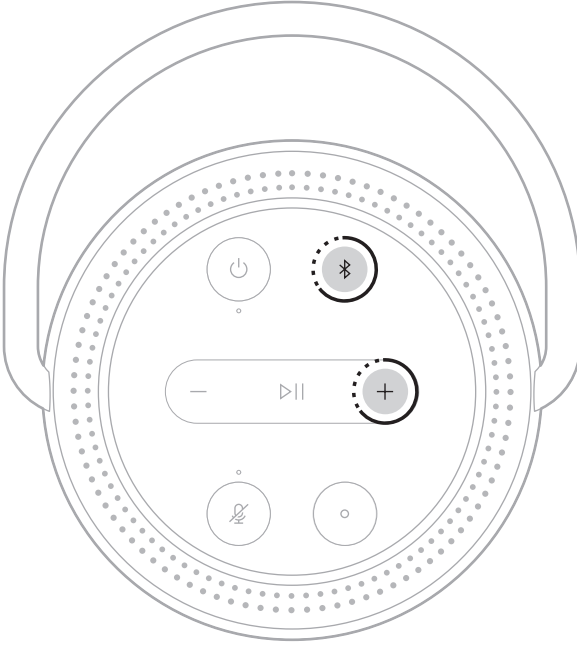
OIRE	RATKAISU
<b>Google Assistant ei vastaa tai toista ääntä.</b>	<p>Varmista, että Google Assistant on määritetty Bose Music -sovelluksella (ks. sivu 23).</p> <p>Yhdistä mobiililaite Wi-Fi-verkkoon.</p> <p>Varmista, että tuotteen Google Assistant on käytettävissä maassasi.</p> <p>Varmista, että sinulla on Google Assistant -sovelluksen uusin versio.</p> <p>Varmista, että herätyskana on käytössä (ks. sivu 24).</p> <p>Varmista, että mobiililaite on yhteensopiva.</p> <p>Poista Google Assistant kaiuttimesta Bose Music -sovelluksella. Lisää Google Assistant sitten uudelleen.</p> <p>Valitse oletusäänipalveluksi Pandora tai Spotify (ks. sivu 26).</p> <p>Varmista, että käytät Bose Music -sovelluksessa ja Google Assistant -sovelluksessa samaa äänipalvelutiliä.</p> <p>Google Assistant ei ehkä tue pyytämäsi toimintoa. Uusia toimintoja lisätään aika ajoin.</p> <p>Lisätukea on osoitteessa <a href="https://support.google.com/assistant">https://support.google.com/assistant</a>.</p>
<b>Google Assistantin henkilökohtaisten tulosasetusten muuttaminen.</b>	<p>Jos haluat poistaa käytöstä henkilökohtaiset tulokset tai vaihtaa niitä varten käytettävää tiliä, käytä Google Assistant -sovelluksen asetusvalikkoa.</p>
<b>Alexa ei vastaa.</b>	<p>Varmista, että Alexa on määritetty Bose Music -sovelluksella (ks. sivu 16).</p> <p><b>HUOMAUTUS:</b> Kaiuttimen tulee olla määritetty ja yhdistetty Wi-Fi-verkkoon Bose Music -sovelluksella.</p> <p>Varmista, että tuotteen Alexa on käytettävissä maassasi.</p> <p>Varmista, että Mikrofoni pois -painikkeen yläpuolella oleva merkkivalo  ei pala punaisena. Ota mikrofoni käyttöön painamalla .</p> <p>Varmista, että lausut ääneen Bose Music -sovelluksessa määritetyn nimen. Jos useille kaiuttimille on annettu sama nimi, käytä Alexa-sovelluksessa annettua nimeä tai vaihda nimi Bose Music -sovelluksessa.</p> <p>Poista Alexa kaiuttimesta Bose Music -sovelluksella ja lisää se sitten uudelleen.</p> <p>Alexa ei ehkä tue pyytämäsi toimintoa. Uusia toimintoja lisätään aika ajoin.</p> <p>Lisätukea on osoitteessa <a href="https://www.amazon.com/usealexa">https://www.amazon.com/usealexa</a>.</p>

OIRE	RATKAISU
<b>Kaiutin ei muodosta yhteyttä Bose SoundLink Bluetooth -kaiuttimeen tai Bose-kuulokkeisiin.</b>	Varmista, että Bose SoundLink <i>Bluetooth</i> -kaiuttimeen tai kuulokkeisiin on kytketty virta, että ne ovat 9 metrin säteellä Bose Portable Smart Speaker -kaiuttimesta ja että ne ovat valmiita yhdistettäväksi toiseen laitteeseen. Lisätietoja on tuotteen käyttöohjeessa.
<b>Kaiutin ei muodosta yhteyttä aiemmin yhdistettyyn Bose SoundLink <i>Bluetooth</i> -kaiuttimeen tai aiemmin yhdistettyihin Bose-kuulokkeisiin.</b>	Selaa Bose SoundLink <i>Bluetooth</i> -kaiuttimen tai kuulokkeiden laiteluetteloa sen säätimillä, kunnes kuulet Bose Portable Smart Speaker -kaiuttimen nimen. Tuotekohtaisia ohjeita on tuotteen käyttöohjeessa. <b>HUOMAUTUS:</b> Tietyt kaiuttimet ja kuulokkeet, kuten Bose Noise Cancelling Headphones 700, eivät tue tuoteluettelon selaamista. Katso lisätietoja näiden tuotteiden yhdistämisestä uudelleen kohdasta ”Yhdistäminen Bose Music -sovelluksella” sivulla 45.
<b>Yhdistetyn Bose SoundLink <i>Bluetooth</i> -kaiuttimen tai Bose-kuulokkeiden äänessä on viivettä.</b>	Kaikki Bose SoundLink <i>Bluetooth</i> -kaiuttimet eivät voi toistaa ääntä täydellisen synkronisesti, kun ne on yhdistetty kaiuttimeen. Voit tarkistaa tuotteen yhteensopivuuden osoitteessa <a href="http://worldwide.Bose.com/Support/Groups">worldwide.Bose.com/Support/Groups</a> . Asenna kaikki Bose SoundLink <i>Bluetooth</i> -kaiuttimen tai kuulokkeiden ohjelmistopäivitykset. Voit tarkistaa päivitykset avaamalla tuotteesi Bose-sovelluksen mobiililaitteella tai menemällä tietokoneella osoitteeseen <a href="http://btu.Bose.com">btu.Bose.com</a> .

## KAIUTTIMEN PALAUTTAMINEN ALKUTILAAN

Kun kaiuttimeen palautetaan tehdasasetukset, kaikki lähde-, äänenvoimakkuus- ja verkkoasetukset poistetaan.

Pidä äänenvoimakkuuden lisäyspainiketta + ja *Bluetooth*-painiketta  $\text{⌘}$  painettuina 10 sekuntia, kunnes valokehä täyttyy valkoisella valolla.



Kaiutin käynnistyy uudelleen. Kun palautus on valmis, valokehä palaa oranssina.

## Kaiuttimen verkko- ja ääniasetusten palauttaminen

Määritä kaiuttimen asetukset Bose Music -sovelluksella (ks. sivu 16).



868835-0010